

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

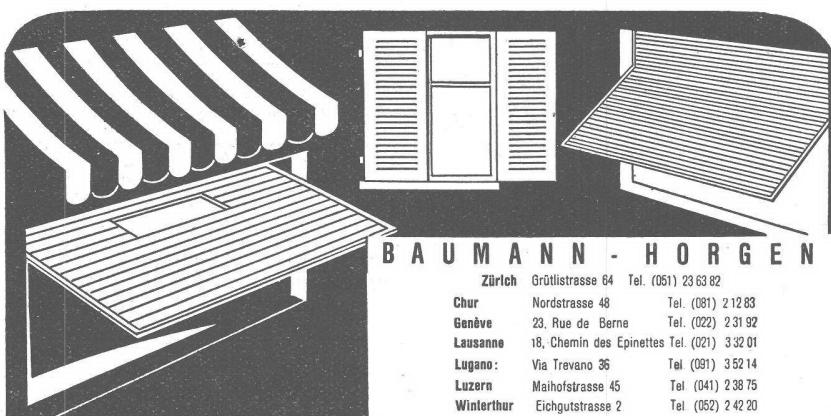
ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



**Patentanwälte**  
**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

Gegründet 1878 Telephon 25 16 33  
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen  
Fabrik- und Handelsmarken  
Gutachten, Prozessberatung



**AG. für Grundwasserbauten, Bern**

Grundwasserfassungen mit horizontalen Filterrohren

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

## Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annonden AG., Limmatquai 94,  
Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Zerstörung und Schutz von Tal-	
sperren. Von O. Kirschmer . . . . .	277*
Knickgefahr gewundener Druck-	
federn. Von A. Leyer . . . . .	281*
Wettbewerb Quartierschulhaus Prat-	
teln . . . . .	282*
Vom Leben an der ETH . . . . .	284
Schweiz. Energiekonsumenten-Ver-	
band . . . . .	286

## MITTEILUNGEN

Grosswaagen im Bahnbetrieb . . . . .	287
Wärmespeicher Linoleumindustrie.	
Ferntachometer. Amerikan. Stras-	
senbau. ETH. Einsturz Bluestone-	
river-Brücke. Persönliches. Inge-	
nieurkongress Konstanz. Congrès	
fabrikations mécaniques. Rhonefest	
1949. Bau- und Auto-Ausstellung Lux-	
emburg. Schweizer Architekturaus-	
stellung in Rom. Gaskongress Lon-	
don . . . . .	288
Wasserwirtschaftstagung Bad Ischl.	
Mosaikausstellung Winterthur. Aus-	
bau Wasserkräfte Norwegen . . . . .	289

## WETTBEWERBE

Motorfahrzeughallen. Töchterschule	
in Lausanne . . . . .	289

## LITERATUR

Werden unserer Städte, von M. Tür-	
ler/P. M. Baustandardisierungs-Mo-	
dul in Schweden, von Bergval &	
Dahlberg/G. Steinmann. Essais pour	
les barrages-déversoirs, von J. Lam-	
oen/E. Meyer-Peter. Technique des	
travaux, von M. Jacobson/J.-P. Col-	
lomb . . . . .	289
Progettazione delle macchine idrau-	
liche, von M. Medici/E. Mühlmann.	
Verbrennungskraftmaschinen, von	
O. Krämer/H. Steiner. Niederschlags-	
karte der Schweiz, von H. Uttinger/	
A. O. Neu-Erscheinungen . . . . .	290

## VEREINE

S. I. A. Protokoll der D.-V. in Lu-	
zern . . . . .	290
S. I. A. Generalversammlung in Basel	
. . . . .	291
S. I. A. Standeskommision, Urteil .	291
S. I. A. Bern, Jahresbericht . . . . .	291
S. I. A. Zürich, Vortrag Scherrer .	292
Städtebaukongress in Luzern . . . . .	292

## VORTRAGSKALENDER . . . . .

\* Bilder

**Hülsen-Steinschraube «Abel»**

zur Befestigung von Fensterrahmen, Türrahmen etc.

Anwendung: Schraube in die eingemauerte Hülse stossen. Nach zwei Umdrehungen mit dem Schraubenzieher sitzen Schraube und Rahmen unverrückbar fest. Enorme Zeitersparnis.

Sogar bei schlecht versetzten Rahmen kann die Schraube schräg eingestossen werden.

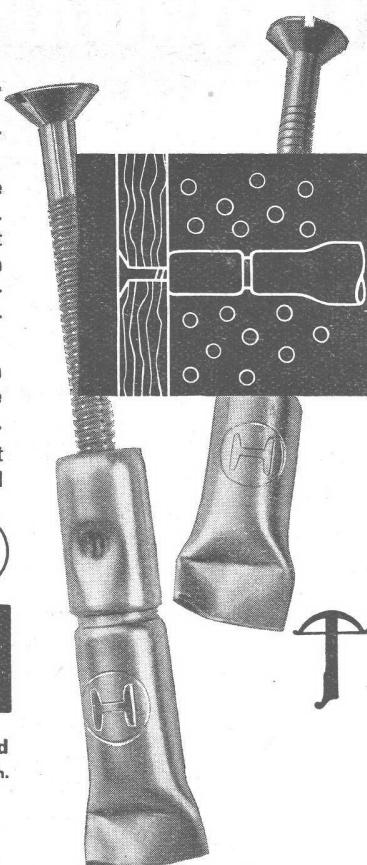
Ausführung: 60 mm Hülse mit Schrauben von 55, 65 und 80 mm Länge



*Hess & Cie.*

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik · Pilgersteg, Rüti Zch.

Tel. (055) 2 35 22

**GEILINGER FAHRRADSTÄNDER**

GENERALVERTRETER  
**HULFTEGGER & CO. STÄFA**

TEL. 051/93 06 51

**Holzmosaik-Parkett**

der gediegene Bodenbelag  
für die moderne Raumgestaltung

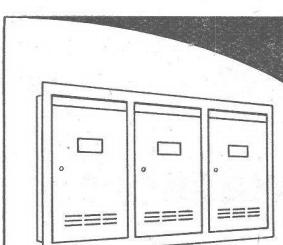
Auskunft und Prospekt durch

**BAUWERK AG. ST. MARGRETHEN TEL. (071) 7 37 33**



Gegen Feuchtigkeit und Wasser

Inertolwerke  
Fabrikation chemischer Spezialitäten für den Bautenschutz  
Wallisellen-Zürich  
Tel. (051) 93 21 14 Parts Milen  
SIEGFRIED  
**keller** co



«norm» Brief- und Milchkästen

METALLBAU AG

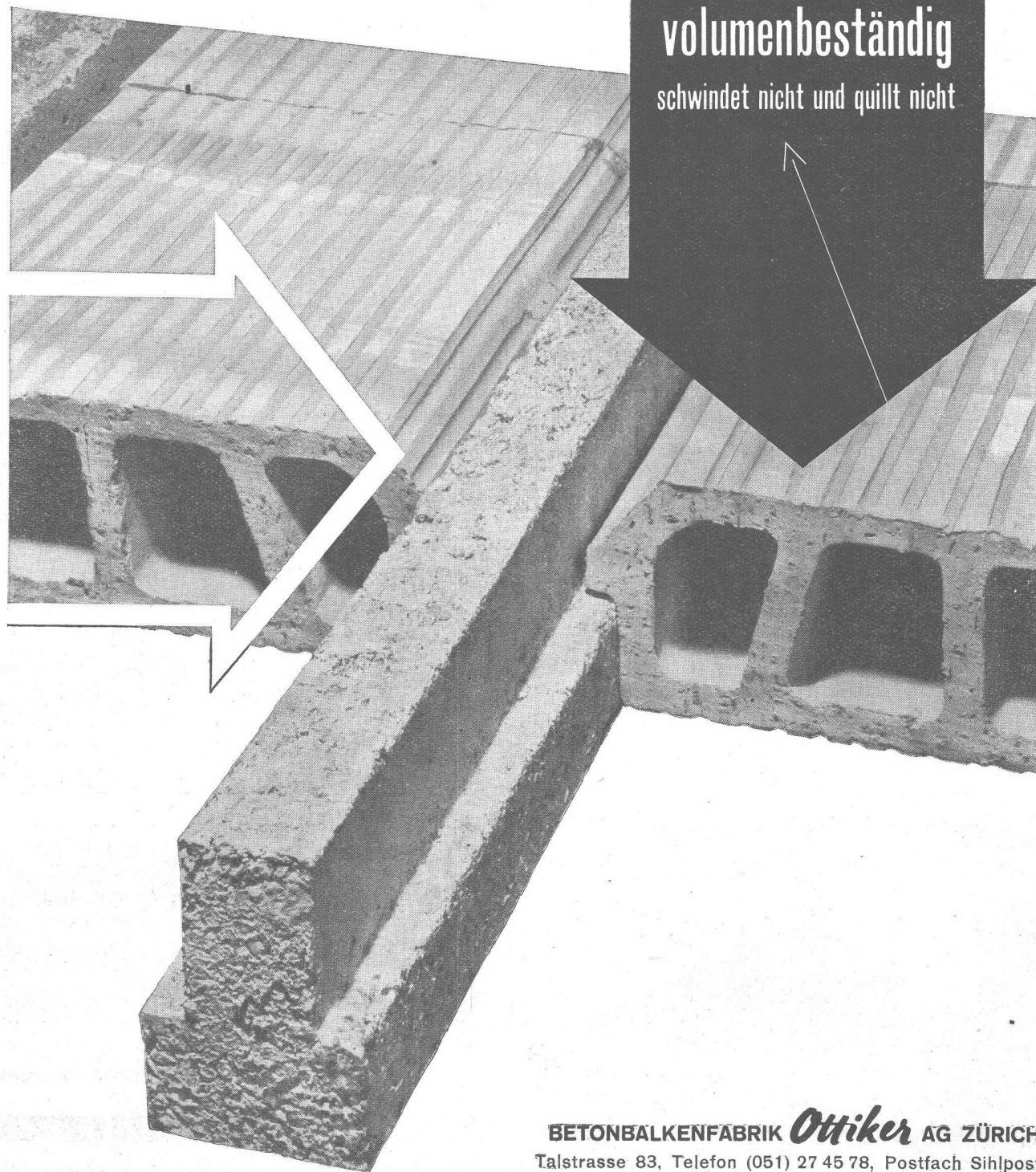
ZÜRICH 9

**norm**

Bauteile

Telephon (051) 27 06 75

# Ottiker Decke



BETONBALKENFÄBRIK **Ottiker** AG ZÜRICH  
Talstrasse 83, Telefon (051) 27 45 78, Postfach Sihlpost



*Zäune*  
liefert als Spezialität:  
**Müller & Co.**

**LÖHNINGEN** (SCHAFFHAUSEN)  
Tel. (063) 6 91 17

Leistungsfähigste Zaunfabrik der Schweiz  
Katalog und Offeren kostenlos

Filialen in:

Zürich 6  
Turnerstraße 3  
Tel. (061) 26 28 45

Winterthur  
Tel. (052) 2 13 85

St. Gallen  
Tel. (071) 2 53 86

Basel  
Tel. (061) 4 06 28

1897-1947

50 JAHRE  
Erfahrung & Qualität  
Löhninger-Zäune



Gelochte und  
gepresste Bleche

**H. HEER & CO.,  
OLTEN**  
Tel. 5 40 29

SIEB- U. FESTSTOFFZERKLEINERUNGSMASCHINE

# COMMINUTOR

MODERNE ABWASSERBEHANDLUNG

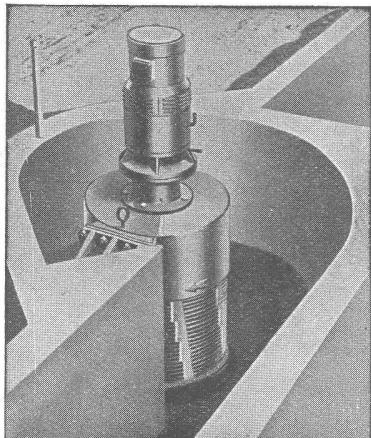
FÜR KLÄRANLAGEN  
UND  
PUMPSTATIONEN

\*

ERSETZT RECHENANLAGEN

KEINE VERSTOPFUNG VON  
PUMPEN UND LEITUNGEN

TYPEN FÜR JEDEN LEISTUNG  
GERINGER  
KRAFTVERBRAUCH



VERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ:

**PISTA S.A.**  
GENÈVE - JONCTION

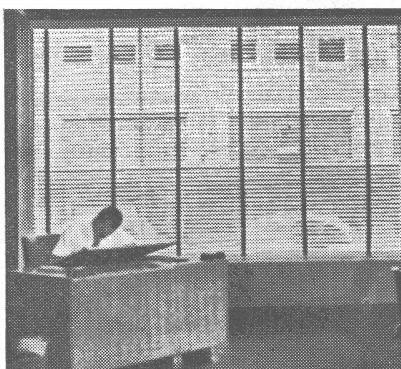
TEL. 5 58 93 - 94



Wenn es um Rolladen  
oder Stören geht, immer  
zuerst

*Flexalum*  
anfragen.

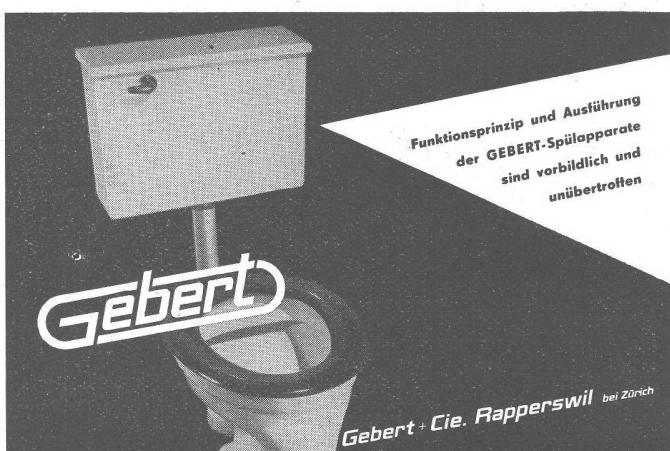
Die *Flexalum-Jalousie*  
bietet Ihnen in jeder Be-  
ziehung neue Vorteile.



**KARL WILHELM, ZÜRICH 1**

Nüscherstrasse 45

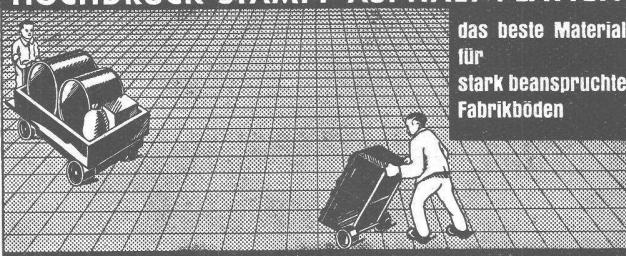
Telephon 27 68 60



**TRAVERS**  
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden

**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH





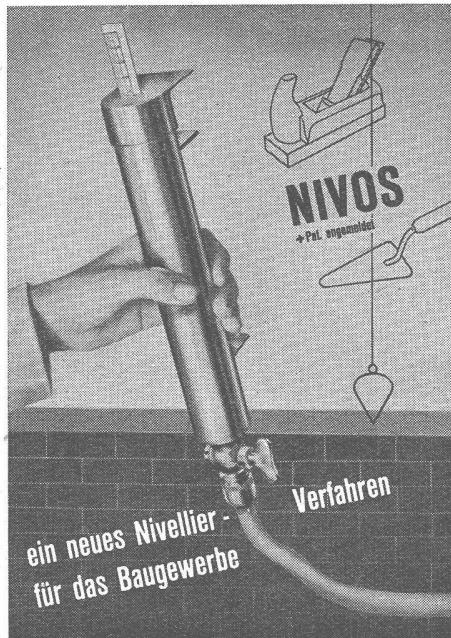
Das führende Produkt

**BANISOL****Spezial-Parkettklebemittel****kaltflüssig in Emulsionsform**

zäh, elastisch und frei von flüchtigen Bestandteilen: von grosser Haft- und Bindefestigkeit. Ein Spitzenprodukt, speziell zum Aufkleben von Holzmosaik, Kleinparkett u. dergl.

Verlangen Sie Offerte, Prospekte und fachtechnische Beratung durch

**CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22**



Auch Sie  
erreichen  
**Qualitäts-  
arbeit**

Baukosten-  
senkung  
Zeiteinsparung  
durch das

**NIVOS-Nivellier-Gerät**

(Schlauchwasserwaage)

Verlangen Sie ausführlichen Prospekt!

**NIVOS-Vertrieb Zürich 6**

Turnersteig 5 — Telephon (051) 28 62 81

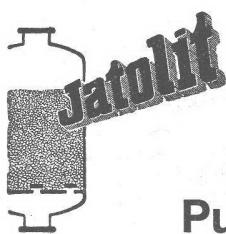
Bei einer  
**guten Fluoreszenz-Beleuchtung**

tragen die  
**Armaturen, Vorschaltgeräte und Lampen**  
stets die Marke

**SAXON COMPONENTS LTD.**

Pelikanstr. 19 **ZÜRICH 1** Tel. 23 99 20  
Fabrik für Fluoreszenz-Beleuchtung

**Wassererdichte Beläge***Spezial-Unternehmen:***Frick-Glass, Zürich=Altstetten**



## Pumpen

zur Dosierung von Trinatriumphosphat direkt in die Kessel bis 100 Atu

### Vorzüge:

Keine Störungen in den Speisepumpen, genaue Dosierungsmöglichkeit, geringe Abschlämmbverluste

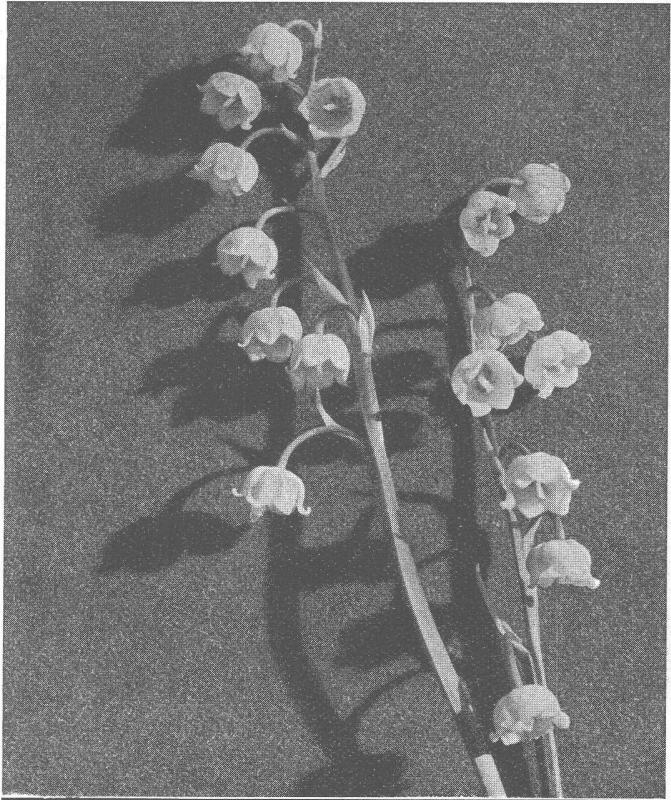
Keine Sauerstoffeinbrüche und daher auch keine Korrosionen in den Kesseln

**JATOLIT**-Phosphatpumpen beseitigen einen längst fühlbaren Mangel im Kesselhausbetrieb

Verlangen Sie unsere Vorschläge

## Jacques Tobler AG. Luzern

Schweiz. Unternehmen für Wasseraufbereitung  
Telephon 21266



**SULZER**

51441

Milde, wohlende Frühlingswärme im Herbst und Winter und angenehme Frische im Sommer verschafft Ihnen im ganzen Haus die Sulzer Strahlungsheizung, System Crittall.

**GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, Abt. Heizung und Lüftung WINTERTHUR**

# MELOCOL

(Marke geschützt)

Neue Ausstellungs- und Festhalle in Bern  
Größte freigespannte Holzkonstruktion der Schweiz  
Mittelschiff- und Seitenschiffbinder sowie Pfosten in Holzbauweise nach Hetzer mit Melocol verleimt  
In Arbeitsgemeinschaft durch bernische Firmen erstellt  
Ausführung der Hetzerkonstruktionen:  
Gribi & Co. A.G., Burgdorf  
Geiger & Cie., Bern.

# CIBA



CIBA Aktiengesellschaft, Basel